

*UNIVERSIDAD CATOLICA DE MANIZALES  
ESPECIALIZACION EN EDUCACION PERSONALIZADA  
REGIONAL MEDELLIN*

*LA ENSEÑABILIDAD DEL INGLES COMO LENGUA EXTRANJERA Y LA  
EDUCACION PERSONALIZADA*

*Presentado por*

*MARY ISABEL ARREDONDO CHAVERRA*

*Fecha:*

*Septiembre 24 de 2014*

## AGRADECIMIENTOS

Al realizar esta monografía de grados, agradezco a mis padres por haberme regalado la oportunidad de realizar mis estudios, con su esfuerzo y dedicación me abrieron las puertas al mundo académico.

A los docentes que me acompañaron en la especialización, en especial a Alejandro Jaramillo por la asesoría de la misma.

Dedico este trabajo al ser humano más especial e importante en mi vida, mi motivación y mi alegría, mi hijo SAMUEL MADRID ARREDONDO

## TABLA DE CONTENIDO

PRESENTACION.....	4
EL DOCENTE Y LA ENSEÑABILIDAD DEL INGLES COMO LENGUA EXTRANJERA .....	5
EL PROCESO DE ADQUISICION DE LA LENGUA .....	7
LA MOTIVACION POR EL APRENDIZAJE DEL INGLES .....	9
EL PAPEL DEL DOCENTE DE INGLÉS Y LA EDUCACIÓN PERSONALIZADA.....	19
LA RELEVANCIA DEL CENTRO DE APRENDIZAJE EN LA ENSEÑANZA DEL INGLES.....	26
CUAL METODO DE ENSEÑANZA DE LENGUA EXTRANJERA PUEDE SER EL MAS ADECUADO? .....	30
LA EVALUACION EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS EXTRANJEROS Y LA EDUCACION PERSONALIZADA.....	32
EL CURRICULO Y LA PLANEACION EN LA ENSEÑANZA DE INGLES....	33
BIBLIOGRAFIA.....	38

## PRESENTACION

Fortalecer el conocimiento del inglés como idioma extranjero se ha convertido en una necesidad para una sociedad que quiera hacer parte de las dinámicas culturales, sociales, académicas, económicas y políticas de un mundo globalizado. El mejoramiento de la ENSEÑABILIDAD del inglés en las Instituciones Educativas es uno de los principales objetivos al realizar esta monografía de grado.

Tener la competencia de comunicarse en inglés le permite a los estudiantes tener una mayor oportunidad de acceso al mundo laboral, a la vez que les puede abrir puertas a la mayoría de países del mundo, ya que se requiere conocer una lengua en la que todos podamos hablar y entender y no es un secreto cual es este idioma.

Es un deber de los docentes y del gobierno en general generar oportunidades en calidad para los sectores oficiales de educación, teniendo en cuenta los niveles y estándares internacionales, consolidando estrategias de ENSEÑABILIDAD favorables, vinculando no solo la vocación, el conocimiento y dedicación del maestro sino también el uso de nuevas tecnologías de enseñanza y aprendizaje.

Esta monografía incluye aspectos como la ENSEÑABILIDAD del inglés, el proceso de adquisición según diversos teóricos del aprendizaje de lenguas, los aspectos de motivación en los estudiantes, las condiciones adecuadas del centro de aprendizaje, los métodos de enseñanza y el proceso evaluativo.

Abordo también el tema de la educación personalizada, lo cual promueve valores de autonomía, libertad, comunicación y creatividad respetando la singularidad del otro como ser único, como centro y fin del proceso educativo, de tal manera que este encuentre un sentido verdadero y formativo a su aprendizaje, convirtiéndose en ciudadano del mundo, respetándose a sí mismo y defendiendo los derechos del otro.

### **EL DOCENTE Y LA ENSEÑABILIDAD DEL INGLES COMO LENGUA EXTRANJERA**

El concepto de Enseñabilidad se refiere a que una ciencia específica puede ser enseñable, al articularse la epistemología de un objeto específico de enseñanza con la pedagogía, el docente puede generar un proceso de formación con el contenido de las mismas teniendo en cuenta diversos factores, uno de ellos es el contexto económico, cultural y social en el que se educa. Para el pedagogo Rafael Flórez (1995) solo se termina un proceso investigativo cuando se ve sometido a una vigilancia externa y estricta, la cual debe cumplir la competencia comunicativa, logrando el objetivo solo cuando se difunde, satisfaciendo una necesidad humana y práctica.

En inglés existe el término Teachable y su significado según el diccionario en línea wordreference, es “ something that can be taught” lo que traduce, algo que puede ser enseñado, también “Well adapted for using in teaching” (bien acomodado o adaptado para usar en la enseñanza). Existe a su vez la palabra Teachability la cual se refiere a los sujetos humanos como poseedores de la cualidad de la Enseñabilidad de aquello que les es típico, tal como el lenguaje, por medio del cual se puede aprender o enseñar.

La enseñanza del inglés como lengua extranjera requiere inicialmente de una apropiación por parte del docente del conocimiento del idioma, de su estructura gramatical, de su sintaxis, pronunciación, vocabulario, etc. Dicha enseñabilidad se hace posible cuando se presenta en forma comprensible para los estudiantes,

situándola en un contexto específico, de una manera personalizada que tenga en cuenta al ser humano, que fomente preguntas problematizadoras, que sitúe al estudiante en el centro de la acción pedagógica, que promueva el sentido práctico del conocimiento del mismo y oriente en la habilidad de aprender autónomamente y de manera constante, ya que el conocimiento del idioma como tal, no finaliza, es constante y se va perfeccionando a lo largo del tiempo.

Según (Florez 1998) “El nuevo maestro habrá de desarrollar enseñabilidad, si domina el proceso de constitución científica o disciplinaria del saber o asignatura por enseñar; tiene altas competencias en lectura y escritura de la lengua materna y de una lengua extranjera, haciéndolas pertinentes al saber por enseñar; posee capacidad para ubicar, acceder y usar información acumulada en libros, revistas científicas, bases de datos y redes, con referencia al saber por enseñar; ha adquirido hábitos de vida y trabajo enmarcados en la voluntad de cambiar, en la persistencia y en la reiteración con sentido.”

Este concepto une la didáctica con la ciencia y sustenta por que las diferentes asignaturas deben enseñarse de manera diferente, retando al docente a poseer el conocimiento del área y la pedagogía para transmitirlo, teniendo en cuenta las condiciones de enseñabilidad y las condiciones de los sujetos que aprenden, de ahí la importancia de la formación pedagógica de los docentes en las Instituciones educativas de primaria y secundaria, pues no solo se requiere tener un profundo y amplio conocimiento de la disciplina a enseñar sino de los modelos de enseñanza de la misma, la vocación, el compromiso social, la ética, la responsabilidad que se requieren para fomentar una correcta práctica de la docencia que justifique el verdadero ejercicio pedagógico.

En la actualidad la enseñabilidad del inglés exige al docente tener una concepción global e integral de todos los elementos a ser enseñados sin sentirse poseedor de la verdad y con una apropiación crítica no solo del idioma sino de las teorías y modelos por medio de los cuales se ha formado en pedagogía. De ahí la

importancia de que el maestro investigue para que reflexione constantemente sobre su quehacer, para que genere y transforme el conocimiento intelectual, para que encuentre y genere nuevas ideas, para que participe activamente, para que renueve y mejore constantemente la su compromiso con la enseñanza.

## **EL PROCESO DE ADQUISICIÓN DE LA LENGUA**

En el proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, se han construido y experimentado muchos modelos, teorías y métodos.

El Dr. Stephen Krashen (1997) ha publicado más de 350 artículos académicos y libros que han contribuido a los campos de la educación bilingüe, la lectura y la adquisición de una segunda lengua (Second Language Acquisition, SLA). Sus libros y publicaciones tienen gran relevancia en la enseñanza de inglés por la importancia que dicho autor le ha dado a la utilización conjunta de la teoría de adquisición, la investigación lingüística y las ideas propias derivadas de la intuición y la experiencia y cómo estos tres métodos deben respaldarse los unos a los otros.

La adquisición de un idioma no ocurre de un día para otro, es un proceso lento, la teoría y la investigación teórica no pueden ser los únicos criterios para decidir la metodología que los educadores eligen trabajar en las clases. Pero la teoría es abstracta, aunque eso no quiere decir que deba estar distanciada de la experiencia, en el caso de la enseñanza de una segunda lengua una buena teoría es de gran utilidad.

Sin importar que tan sofisticados sean los métodos o que tan sofisticados sean los análisis lingüísticos, o que tan nuevos sean los laboratorios de idiomas, la solución a los problemas en la enseñanza de una segunda lengua se encuentra en promover una comunicación real. (Krashen, 1982). A partir de este enfoque la enseñanza y la adquisición del inglés deben estar basados en establecer relaciones con situaciones de la vida cotidiana y personal del estudiante, utilizando estrategias de comunicación donde el docente haga uso constante del

de la segunda lengua y que en su enseñanza no se base en libros de texto prediseñados sino que explore en la lengua original textos escritos y audiovisuales acerca de diferentes áreas del conocimiento con el fin de exponer a los estudiantes a un inglés real y ponerlos en interacción con estos a través del idioma.

Este tipo de material es considerado material auténtico porque el estudiante está expuesto a situaciones reales y a un lenguaje realmente utilizado por los usuarios nativos del idioma.

Según el filtro afectivo que Krashen (1982, en Shunk 2004) plantea, un aprendiz de lengua extranjera está dispuesto a recibir y buscar información adquiere más confianza para usar la lengua que aprende. Por esto se hace necesario exponer al estudiante a suficiente información en lengua inglesa o transmisión comprensible (Krashen, 1985, en Gass&Selinker, 2001, pp.200-201). Para ello se debe recurrir al uso de textos impresos, videos, audios, a los sitios web, etc. Diseñados y producidos por los medios de comunicación dirigidos al público angloparlante.

Desafortunadamente no hay mucha interacción entre los investigadores y los profesores, aquellos docentes que a veces buscan encontrar el mejor método a veces no se preocupan por buscar la teoría y se le pone poca atención a la investigación.(Krashen, 1987) Aunque esto no quiere decir que los docentes no sean intelectuales o que no lean, es más bien falta de investigación para adquirir información pertinente del pasado y la insistencia por parte de algunos teóricos que sus ideas son el único factor determinante de la conducta legítima del profesor y de aquellos que diseñan materiales de enseñanza. Esta falta de interacción entre investigadores y docentes conlleva a fallas en la enseñanza de una segunda lengua.

## LA MOTIVACION POR EL APRENDIZAJE DEL INGLES

Definitivamente uno de los factores que más influyen en el rendimiento y aprendizaje del inglés como lengua extranjera en los colegios de secundaria es la motivación, aquellos estudiantes que más bajo rendimiento presentan son precisamente los que no encuentran sentido al inglés y que sólo lo estudian porque es una materia más dentro del currículo. (Tice, 1997).

Los estudiantes que encuentran un sentido y saben para que les sirve el inglés, tienen mejor rendimiento y obtienen mejores notas. Estos son muchachos que tienen mayor exposición al inglés por diferentes motivos, ya sea porque tienen familia que habla inglés, o por los video juegos, o la música que escuchan es en este idioma, etcétera. Es indispensable que el docente guíe al estudiante hacia como encontrarle un sentido al aprendizaje de la lengua, para que les sirve, por qué es útil en sus vidas, de qué manera lo puede aplicar en situaciones futuras de su vida, que tan relevante es su aprendizaje. Gloria Esperanza Infante plantea que

*Para comprender al sujeto que se busca educar, es necesario abarcarlo y comprenderlo en su complejidad; de este modo, se hallará también la manera de complejizar para luego simplificar la labor educativa. Fundar la educación en la comprensión del individuo total implica tener una nueva comprensión del individuo que piensa y el individuo que siente y que viene a nosotros para aprender y para formarse, en un ambiente que le proporcione alegría y bienestar. (Infante, 2009, p 59)*

El maestro actual tiene mayores retos, en un mundo inmerso en las tecnologías de la información y el entretenimiento, conquistar la motivación por aprender en los estudiantes es un verdadero desafío, máxime cuando ellos pueden encontrar la información que deseen del sitio que prefieran en un solo click y reproducirla con otro, se puede llegar a pensar incluso que la labor del docente se encuentra en peligro de extinción, pero sólo en el caso de aquellos que piensan la educación como una transmisión del conocimiento ya que la labor educativa envuelve mucho

más, esta se basa en la comprensión del individuo en su totalidad, en su sentir, en su realidad, en su contexto, en el ser.

He ahí donde el docente no transmite, el docente acompaña, orienta, desde su saber y vivencia. Aquí el amor se vuelve un aspecto básico para el aprendizaje, se conoce lo que se ama y a su vez se ama lo que se conoce. Quienes aman y sienten pasión por lo que hacen, lo transmiten, el estudiante lo sabe, identifican quien son esos maestros que realmente quieren y respetan su área del saber y su labor. Esto se nota, se transmite, se contagia. De hecho se adquieren mejores resultados académicos cuando se disfruta de esa asignatura.

Se tiende a recordar más sobre las materias que se estudiaron en primaria o en secundaria por la secuela que dejaron sus profesores, aquellos que lograron que se viera lo oculto en lo que parece evidente, los que promueven buscar más información, los que motivan a seguir una senda del conocimiento a fin. Nada más gratificante para un docente que encontrarse un ex alumno que con el transcurrir del tiempo cuenta que está estudiando o ejerciendo la misma carrera o algo relacionado con la materia que este le orientó en el pasado.

Para motivar al estudiante se debe conocer la realidad en la que está, , porque hay que enfocar el saber específico a las necesidades de quien lo aprende, por eso la misma asignatura no se orienta de la misma forma en los colegios, ni siquiera en dos grupos diferentes y cada uno de los jóvenes asume el conocimiento desde su sentir, desde su experiencia de vida, razona desde lo que siente, desde lo que vive, se anima cuando encuentra una razón para aprender y esa razón se la brinda el maestro no necesariamente de una manera explícita.

Cuantos lectores asiduos existen por el ejemplo o la forma en la que el hábito de leer fue promocionado, y a su vez cuantas personas odian la literatura por la imposición a la que fueron sometidos, cuando fueron obligados a leer libros que no les decían nada, que ni siquiera entendían, solo porque hacían parte de un currículo, de un requisito.

*“La razón pretende dar razón de las cosas en profundidad y, para ello, emprende una marcha hacia el fundamento de lo real. “Es una marcha problemática y siempre abierta que tiene que apoyarse en el campo de lo real sentido”(Zubiria, 1982: 233 en Infante, 2009). A partir de las conductas exhibidas, es posible indagar en el individuo cuáles son las motivaciones de su proceder, para tener una idea acertada de cómo orientarla hacia su desarrollo y realización personal; a la humanización, en últimas”*

*“La capacidad de raciocinio lógico es una facultad necesaria en el proceso de humanización. Pero dicho proceso sería ineficaz si se desconocen los beneficios del sentir. La razón está incompleta sin la intuición, sin el sentir, ya que, al decir de Bergson (citado en Le Presbitre: 1983: 60), ésta “nos ayuda a sentir palpar el alma de las cosas”. El filósofo Jean Ladrière (1973) ubicaba la razón entre lo profundo, antiguo y elemental del pathos y la apertura a la totalidad, pasando por el descubrimiento del yo, a la experiencia espiritual. Boff (2001) rescata el sentimiento como experiencia básica de la vida humana: en el pathos se fundamenta el logos. “*

En un mundo como el actual en que se mueve en y por la tecnología, el docente tiene dos opciones al momento de ejercer su labor, dejarla de lado porque piensa que es perjudicial y porque “los jóvenes de ahora ya no piensan por estar frente a la pantalla” o hacerla herramienta fundamental y cómplice en el proceso de

enseñanza. Si los sentidos son los que acercan al conocimiento, la segunda opción es la mejor. Aristóteles dice que los sentidos son la puerta del acceso al entendimiento, pues bien, la tecnología brinda la posibilidad de explotar el uso de los sentidos al máximo, el poder escuchar y ver en tiempo real lo que sucede a millas de distancia es un privilegio del cual deberían sentirse felices los maestros pues tienen el privilegio de invitar a los jóvenes a explorar, a indagar, a investigar sobre lo poco que se puede orientar en una clase, permitirles que amplíen su visión del mundo los hace hombres capaces de razonar, permitirles opinar y reflexionar desde un punto de vista crítico los hace seres conscientes de su realidad y lo que es más importante, con la posibilidad de transformarla.

Dentro del sentido de respeto y cooperación en la clase, no debe ser el maestro quien imponga las normas del curso, la participación de los estudiantes en estas normas genera una mejor convivencia y los motiva más a respetarlas. Para el caso de los alumnos que no tienen mucho acercamiento con el idioma es una labor del docente intentar motivarlos con diferentes tipos de estrategias y actividades, para que el inglés no se convierta en una materia más del aburrido currículo y son precisamente los docentes de lengua extranjera los que más posibilidades tienen de hacer que clases diferentes y más motivadoras que las demás del currículo. Algunos de los acuerdos a los que se llegaron pueden ser exhibidos en las paredes de la clase y obviamente escritos en inglés, esto genera autonomía, identidad y una clara referencia a no romper la regla.

Los docentes tienen la difícil tarea de tratar a todos los estudiantes por igual, sin preferencias, es normal que tener algunos alumnos por los cuales se siente más simpatía, pero los niños y los adolescentes son muy sensibles a reconocer estas diferencias, por eso no hay que ser obvios y tratar de ser imparciales y justos con todos, y ante todo llamarlos por su nombre propio.

En el documento Enseñar una lengua extranjera (Pavesi, 1997) el alumno se involucra en actividades interesantes, llenas de sentido, al mismo tiempo que utiliza el idioma. El aprendizaje del idioma se aplica directamente a lo que ocurre en la clase y satisface las necesidades inmediatas, este tipo de aprendizaje que ocurre cuando la atención del alumno se centra en algo diferente de lo que se enseña. Se ha demostrado que el aprendizaje incidental de un idioma es muy eficaz, profundo y duradero.

Con respecto al rendimiento de los estudiantes y especialmente en una materia tan sensible como es el inglés, es de cuidado no hacer comparaciones. A los chicos les gustan las actividades de competencia y que les generen retos, pero hay que variar, no siempre deben ser juegos, ni siempre dedicarse a las “actividades más serias” como la gramática, o las comprensiones de lectura, balancear estas actividades divertidas con unas algo serias permite igualar momentos de risa y diversión con otros de mayor concentración. Los juegos en los que se premia el rendimiento puede motivar mucho a los “buenos” o más habilidosos y generar otro tipo de sentimientos en los que no lo son tanto.

“Don’t compare student’s performances, even if they don’t have any particular external motivation for learning English, the fact of enjoying the lesson themselves can provide powerful motivation. Personalization is quite important, relating the language to the students themselves is important as this will make the language more meaningful and memorable for all of them. You can personalize any new language.” ( Tice, 2001).

Tal vez no todos los estudiantes tengan una motivación real o externa para aprender el inglés, pero el hecho de que la clase sea interesante, que aborde temas que les competen en su edad, hará por si misma que ellos se sientan con

ganas de aprender y disfruten. Las habilidades también deben ser combinadas, algunas de lectura, otras de escucha, de escritura y de habla intentado no seguir siempre el mismo patrón.

"The teacher who can give each student the feeling that he is an important part of the group, that he is capable of learning and that he can achieve success; the teacher who can demonstrate an understanding of conflict- both environmental and linguistic; the teacher who, through his enthusiasm, his art, and his skill, makes language learning a subject to look forward to, will in the final analysis be the one who will forge ahead of his less perceptive colleagues in promoting the desirable habits and attitudes needed for language learning." Finocchiaro (1974):

El proceso de aprendizaje no es influido solo por aspectos externos al estudiante, las emociones también pueden manejar la actividad cognitiva del cerebro.

Existen algunos factores externos de la clase, como la metodología del docente.

Según las hipótesis de Krashen (1982:63): "“Language acquisition proceeds best when the input is not just comprehensible, but really interesting, even compelling; so interesting that you forget you are listening to or reading another language.”"

Cuando el estudiante comprende y encuentra un significado interesante en la clase de inglés su aprendizaje se facilita. El hecho de que los estudiantes estén en la secundaria no debe impedir que el docente haga uso del idioma extranjero o que recurra al uso de material auténtico o que ellos interactúen en este idioma.

Para Shearin (1994:12): "Research shows that motivation directly influences how often students use L2 learning strategies, how much students interact with native speakers, how much input they receive in the language being learned (the target language), how well they do on curriculum-related achievement tests, how high their general proficiency level becomes, and how long they persevere and maintain

L2 skills after language study is over. Therefore, motivation is extremely important for L2 learning, and it is crucial to understand what our students' motivations are." .

En la teoría de la motivación instrumental Gardner y Lamber (1972) los estudiantes actúan movidos por la utilidad que le ven al inglés en el mundo actual y la importancia que le ven para su futuro, tal vez sea esa una de las mayores ventajas que poseen los docentes de esta asignatura ya que muchos adolescentes se muestran interesados por carreras que involucran los negocios, el turismo, la tecnología, la informática, la ciencia, etc. Y cada vez son más conscientes de la necesidad que tendrán de saber inglés para sus propósitos.

La internet y la globalización también han acercado las distancias entre las comunidades y las culturas de otros países, lo cual contribuye a aminorar la distancia social entre el estudiante y los hablantes de la L2.

De igual modo, Krashen insiste sobre la importancia de proporcionar el adecuado 'input' a los alumnos en nuestras clases, (1982:32):

"The input hypothesis states that we acquire a language by understanding input that is a little beyond our current level of (acquired) competence.../... listening comprehension and reading are of primary importance in the language program, and that the ability to speak( or write) fluently in a second language will come on its own with time.../...Good second language teachers do this by adding visual aids, by using extra-linguistic context.../... It may be that all the teacher need do is make sure the students understand what is being said or what they are reading. When this happens, when the input is understood, if there is enough input,  $i + 1$  will usually be covered automatically."

El "input" de escucha no solo lo debe proporcionar el docente hablando en clase, se pueden utilizar videos, canciones, películas haciendo uso de las nuevas tecnologías de la información.

El profesor no se puede centrar en su discurso, el estudiante debe sentir no solo la necesidad sino también el agrado de participar e interactuar en la clase. Pero muchas veces el estudiante no habla por miedo, por miedo a ser mal calificado, o tal vez a ser corregido o ridiculizado por sus compañeros y desafortunadamente en algunos casos, por su docente. El alumno debe estar confiado, sentir confianza en sí mismo sin ser corregido continuamente. Es ahí, en esa etapa en que el estudiante hace uso de su capacidad de expresión donde debe prevalecer la fluidez por encima de la precisión gramatical. No se trata de no corregir el error, pero se puede globalizar o generalizar, de tal manera que cuando el discurso termine o las otras intervenciones, se seleccionen los errores más recurrentes y se realice la corrección a nivel general.

La participación en clase se favorece cuando los temas tratados son familiares o del agrado del estudiante (Deportes, música, hobbies, animales, tecnología) entre muchos otros que inclusive pueden hacer parte del acuerdo de clases, de esta manera el docente también promueve la colaboración del estudiante en el diseño del currículo y puede llegar incluso a promover la pedagogía crítica.

El estudiante se motiva cuando logra el proceso comunicativo, cuando siente la capacidad de transmitir sus mensajes y entender los recibidos así el lenguaje no sea perfecto. Cuando el estudiante siente que se valora o se tiene en cuenta no solo su conocimiento gramatical, sino también sus aportes, su participación en clase, su deseo de mejorar y recursividad para hacerse entender, su evaluación en la asignatura va a ser mejor y esta satisfacción repercutirá de manera positiva en la actitud que mostrará por la materia.

Las actividades comunicativas, interactivas que promueven el trabajo entre pares, que exigen que el estudiante participe activamente en clase evita también la pasividad y la desmotivación por el aprendizaje, el adolescente quiere aprender pero también quiere divertirse y estos dos verbos se pueden conjugar perfectamente en la enseñanza.

Gardner(1985) se refiere a la motivación en aprender inglés como la lucha para aprender una lengua más por el deseo y la satisfacción que siente al hacerlo, de tal manera que así nuestros estudiantes pueden acercarse a una motivación integradora que es la que incentiva a aprender el inglés por para integrarse a esta cultura o por el placer que surge de su aprendizaje en sí mismo. El idioma se ve por parte del estudiante como un aspecto positivo y enriquecedor.

Según la teoría de la autodeterminación de Deci (1992) las tres necesidades psicológicas básicas son la competencia, la afinidad y la autonomía, las cuales favorecen la motivación intrínseca. Una motivación no supera a la otra, sencillamente se complementan.

(Dornye, 1998) aporta otro elemento a la motivación y es la autoeficacia y se refiere a tres niveles: El nivel del lenguaje en el que se encuentran los objetivos básicos de la lengua, el nivel del aprendiz que se refiere a su autoconfianza y su necesidad de éxito y el nivel de la situación del aprendizaje donde juegan los motivos intrínsecos y extrínsecos relacionados con el curso el grupo y el docente.

La lúdica también es un factor determinante, no se puede subvalorar el juego, pero no la diversión por si misma sino aquel que aporte y permita aprender algo más de inglés. Estos con un buen manejo de la disciplina pueden unir la diversión y los contenidos gramaticales, el mismo debe ser acompañado y monitoreado por el docente. Como apunta Carrier (1980:6)

"Games and activities are invaluable to the teacher of a foreign language because they provide an opportunity for students to use their language skills in a less formal situation.../... Games can be used to change the pace of a lesson and so maintain motivation".

El clima o la atmosfera que ofrece el aula de clase debe ser lo suficientemente agradable para que la experiencia sea más enriquecedora, propiciar que se sientan a gusto en la clase, que sea un aula limpia, que la disposición de las sillas facilite la interacción y optimismo. Por un lado crea oportunidades para el aprendizaje, pero también para la percepción positiva o negativa que el/la aprendiz tiene de la L2. Dicha percepción es fundamental en las actitudes que se generan con respecto a la L2 y a sus hablantes. El clima social del aula es relevante para conseguir interés para el aprendizaje.

Vigotsky no realizó un aporte directo a la motivación pero su modelo socioeconómico aborda la transición del plano inter al infra psicológico y hace referencia a ZPD (zona de desarrollo próximo) donde afirma que la enseñanza efectiva es la que se realiza en este plano y la que se da fuera de esta es la que genera el aburrimiento y la insatisfacción.

Ushioda (2006:25) recalca la influencia del contexto social en la motivación, pero dice que no es solo que el contexto motive sino que la interacción social genere la misma. Para ella motivar va más allá de la causa efecto, donde la complejidad de las relaciones sociales no son estáticas y donde en la interacción de los individuos esta surge o desaparece.

Otra teoría bastante interesante es la de los “selves posibles” que trata el auto concepto y la percepción que las personas tienen de sí mismas, ahí se ven reflejados sus deseos, sus metas y objetivos. Segal (2006) explica el concepto como la fusión entre la expectativa y la fantasía, de modo que las estas estén reguladas por las expectativas o las expectativas animadas por las ellas. Esto tiene relación con lo que la persona debería llegar a ser y lo que tiene miedo de llegar a ser. Este *selfideal* puede ser una fuerza motivadora sólo si en el concepto el aprendiz fantasea de sí mismo, se incluye el de llegar a ser hablante de la lengua extranjera.

Es por esto que los objetivos del currículo deben ser alcanzables, aparte de que el estudiante los conozca desde el principio del curso se les debe dar un sentido de que estos son accesibles y que ellos tienen la capacidad adecuada para mejorar en su aprendizaje del inglés. Como dice Dörnyei (1995:281):

"Develop students' self-confidence by trusting them and projecting the belief that they will achieve their goal; regularly providing praise, encouragement, and reinforcement; making sure that the students regularly experience success and a sense of achievement."

Por último dentro de la educación personalizada el alumno debe sentir el interés del docente por enseñarle y de percibirlo como persona, ese interés como ser humano, por sus inquietudes, problemas, aspiraciones, etc generará una actitud positiva no solo hacia el profesor sino también por la asignatura. Es importante que los alumnos se sientan aceptados y apreciados como personas, independientemente de sus resultados académicos. No se debe tender a quedarse sólo con lo negativo de cada muchacho sino a aplaudir y a apreciar aspectos positivos que va mejorando. Los alumnos motivados serán alumnos interesados en aprender inglés, lo que se traducirá en un progreso en la asignatura. Es decir, el principio enunciado de que el éxito conduce al éxito posterior.

"motivating means not only understanding the learner, his feelings, his aspirations, and his spiritual and creative needs but also his whole world that he brings with him into our classroom." Finocchiaro (1976:21):

## **EL PAPEL DEL DOCENTE DE INGLÉS EN LA EDUCACIÓN PERSONALIZADA**

(Zuleta 1985), concibe al hombre como un animal social que se desenvuelve en un medio conflictivo, lo cual no constituye un problema, sino que, por el contrario, ofrece la posibilidad de crear un modelo pedagógico complejo e integral que vincule las diferentes esferas del ser: cultural, político, afectivo a la vez que la educación debe implicar al alumno como un ser humano y no como un

receptáculo, y debe desarrollar todas sus potencialidades y sentar las bases para aprendizajes y transformaciones futuras.

“La función del maestro es enseñar. Según una concepción de educación en la que educar es formar y formar es mucho más que transferir conocimiento, instruir y adiestrar al educando en el desempeño de destrezas”. (Freire, 1976). Los docentes no trabajan en una empresa, los maestros no pueden rendir cuentas cuantificables, los maestros no producen. En las luchas laborales esto es repetido hasta el cansancio. Su jornada laboral no puede ser igual a la de una fábrica porque no somos obreros. Por lo tanto no deben actuar como si así fuera y mecanizar la educación, tampoco se puede ver al estudiante como un depósito en el que se vacían contenidos. La labor del docente es social, es humanista, trabajan con seres humanos, que piensan razonan, que son diferentes, que se cuestionan y que no pueden recibir lo que les transmiten de la misma manera.

El objeto no es el estudiante, el objeto es el conocimiento. Todos los alumnos pertenecen a diferentes contextos, tienen saberes y concepciones del mundo distintas.

La educación debe implicar al alumno como un ser humano y no como un receptáculo, y debe desarrollar todas las potencialidades del ser humano y sentar las bases para aprendizajes y transformaciones futuras. Al igual que Freire, Zuleta va lanza en ristre contra la educación bancaria. En el proceso educativo, no hay uno que enseña y otro que aprende, sino que maestro y alumno se forman de manera conjunta. (Silva, 2007)

El docente no se puede limitar a transferir un contenido que supuestamente solo debe corresponder a la asignatura que se le asignó en la institución educativa ya que esta materia que dicta, en este caso el inglés, debe corresponder a un saber para la vida, no para el momento, debe ser transversal e involucrar diferentes aspectos del conocimiento, debe preparar al estudiante para situarse en un momento histórico y permitir su transformación de una manera ética y responsable.

El docente debe propender a la libertad y autonomía del educando que le permita avanzar intelectual, social, emocionalmente. Obviamente es una labor que también implica a la familia, a quien no se puede dejar por fuera de este proceso. El docente no deja de aprender, no solo porque haga cursos y especializaciones, sino también porque aprende de sus clases, de sus estudiantes, porque se cuestiona, porque lee, porque cambia sus metodologías y estrategias de acuerdo al colegio, a la ciudad, al grupo y al momento en que trabaja. El docente debe ser un intelectual, debe ser competente en lo que enseña, nada genera más respeto en el estudiante que ver un docente preparado, que sabe de lo que habla, que está actualizado, que llega a su clase con esta preparada dispuesto a responder aquellas preguntas que conoce y a investigar aquellas que no. Es fundamental que lea, no sólo sobre su área de conocimiento sino que tenga una concepción global y abierta al mundo y esto lo exige la enseñanza de la lengua extranjera pero por más teórico que sea el maestro, no puede desligar lo leído de la práctica, debe ser coherente con sus convicciones y su actuar.

El maestro progresista lleva la práctica a la acción. Aprovecha la curiosidad del estudiante, generalmente los niños y los adolescente son curiosos por naturaleza, observan, tocan, preguntan. Es una gran oportunidad para acercarlos al conocimiento de desde una visión crítica y no criticona, que son conceptos muy diferente, el crítico e cuestiona y busca una transformación, propone, quiere mejorar, el criticón se queda en el comentario y no va más allá. El curioso indaga pero también interviene, hace conjeturas y puede llegar a comprender y transformar la realidad. La curiosidad puede estar relacionada con la motivación, pues eso que cuestiona, intriga es lo que se quiere conocer.

“Probablemente, uno de los principales efectos de los procesos de globalización consista en situar a la educación en la órbita de las prioridades políticas a corto y a medio plazo en todo el mundo. Dos razones permiten comprender este resurgir educacional. “La primera es que los procesos de globalización colocan en primer plano el valor - incluso económico – del conocimiento y, por consiguiente, de los

mecanismos que permiten su progreso y su diseminación, de la investigación y de la educación en suma. En efecto, una economía en la que el conocimiento puede llegar a ser el principal recurso productor de riqueza plantea a las instituciones de educación nuevas y exigentes demandas de eficacia y responsabilidad”. (Freire 2002; en Concepción del maestro en Freire, Rojas, 2008)

A diferencia de aquellos profesionales que han sido formados en las ciencias exactas, el maestro debe tener una formación muy humanista donde el valorar el ser humano sea el factor que prime, valorar, respetar, escuchar, perdonar.

La didáctica de lenguas en la actualidad asume como fundamento que el alumno debe ser el centro del proceso de aprendizaje. Un gran número de premisas se pueden derivar de esto, para ello es necesario conocer el contexto del estudiante, su perfil social, sus capacidades cognitivas, sus perfil afectivo, dentro de la planificación de cualquier plan curricular es fundamental para llevarlo a cabo.

Para (Lynch 2001) puede resultar complicado para los docentes principiantes crear un ambiente centrado en el estudiante ya que los docentes con experiencia son más conscientes de que el aprendizaje no necesariamente es una consecuencia directa solo de una buena enseñanza sino también de entender los diferentes tipos de aprendizaje, para Benson (2001) es más efectivo centrarse en las necesidades y particularidades del estudiante pues se pueden integrar los contenidos del currículo con la vida cotidiana del alumno, se proporcionan herramientas de comunicación auténticas, genera espacios de discusión y resulta más motivante, a la vez que se experimenta una aplicabilidad y contextualización de aprendizaje.

Generalmente cuando un docente asume un curso de inglés encuentra ciertas características que son comunes entre los estudiantes, puede ser su edad, su contexto o ambiente social y el objetivo por el cual tomaron el curso. Sin embargo en esa misma clase la disposición de todos hacia el aprendizaje es variable y cada uno tiene su tipo de participación en clase o demuestra diferentes habilidades.

Están los estudiantes que son activos, disfrutan de las tareas de clase, los estudiantes que le dan importancia a la socialización y disfrutan de las actividades en equipo. Están los estudiantes dependientes y necesitan la ayuda constante de su docente o de sus compañeros, los estudiantes que no participan en clase, pueden trabajar y hacer las actividades pero no las socializan, los estudiantes que no disfrutan del trabajo en equipo y se rehúsan a la interacción y obviamente el tipo de estudiantes que son los que generan los problemas de comportamiento y no demuestran interés por el curso.

Los estilos cognitivos se refieren a aquellas actividades o procesos mentales relacionados con el saber. Para (Hardy y Jackson, 1998) en la psicología cognitiva el tema central es el procesamiento de la información.

Los estilos cognitivos derivan de las diferencias individuales para percibir, organizar y procesar la información.

Una labor del docente es entonces enseñar cómo se aprende un idioma, uno de los principales objetivos de la enseñanza es “aprender a aprender” de tal manera que el alumno pueda llegar a ser más independiente en su aprendizaje. Esto supone que el estudiante este en capacidad de regular su planeación y de que cree sus estrategias de aprendizaje. Para (Jiménez Raya, 1998) enseñar a aprender incluye propuestas más experienciales y reflexivas mejorando la capacidad de aprendizaje. Así, (Richards and Lockhart 1994).relacionan los

estilos cognitivos (Están los aprendices visuales, los auditivos, los kinestésicos, etc.) con las preferencias al escoger un estilo de aprendizaje y es labor del docente reconocerlas.

Tal vez esto implique centrarse en las necesidades particulares de cada estudiante como individuo pero dadas las dificultades que se pueden presentar especialmente en los colegios donde hay grandes grupos se puede crear “comunidades de aprendizaje” lo cual consiste en distinguir y asociar a los estudiantes en un trabajo cooperativo que los pueda ayudar a alcanzar sus objetivos comunes.

Para crear una verdadera comunicación en el aula y hablar de comunidad es necesario conocer y llamar a los estudiantes por sus nombres, promover la interacción en clase, planear actividades que requieran de colaboración en los grupos, incentivar y promover compartir las historias y experiencias, tratar a los estudiantes con justicia y objetividad y no olvidar la negociación.

La actual pedagogía hace cada vez más énfasis en que el docente no es un simple transmisor de conocimientos, ni es el centro del aprendizaje, es un orientador consciente de que el estudiante cada vez tiene que ser más activo en el desarrollo de sus propias estrategias para acceder al conocimiento de acuerdo a sus necesidades, competencias y objetivos personales.

El ser humano aprende de manera individual, es un proceso de cada ser y cada uno busca o utiliza sus propias herramientas para acceder al conocimiento, las teorías sobre el proceso de aprendizaje son demasiadas. Solo por mencionar algunas está el tradicional conductismo, Piaget con su constructivismo, Ausubel con su aprendizaje significativo, pero lo claro es que el conocimiento ha cambiado y los docentes no sabemos que es lo que nuestros estudiantes necesitaran más

adelante en sus respectivas vidas. Rosales (2005) aclara que enseñar a aprender es “dotar al alumno de herramientas para aprender y de este modo desarrollar su potencial de aprendizaje”. Para Nisbet y Shucksmith (1998) los conocimientos significativos serían "las secuencias integradas de procedimientos o actividades que se eligen con el propósito de facilitar la adquisición, el almacenaje y/o la utilización de información o conocimiento. El reto es que el estudiante adquiera conciencia de su propio proceso y no limitarse a recibir información de manera pasiva y poco crítica, es guiar a aprender a aprender.

Cuando en un proceso de aprendizaje los estudiantes se sienten tenidos en cuenta, cuando pueden participar y ven reflejados los temas en su contexto, en sus intereses, en sus necesidades, surge una mayor motivación e interés en la actividad escolar, más adelante ellos sabrán cómo y cuándo aplicar y seleccionar lo que le es pertinente para su experiencia específica. El ser humano podrá desarrollar sus habilidades y aptitudes para optimizar su estilo, con un proceso creativo, crítico y reflexivo.

La concepción de inteligencia ha cambiado, no es más inteligente quien este en capacidad de repetir, recitar o depositar en un examen el contenido de un currículo, es inteligente quien toma los conocimientos adquiridos en su vivir y los usa en beneficio propio y de los demás, es quien le da sentido a sus capacidades cognitivas e internaliza y descubre los principios que están ocultos en los hechos de la vida diaria, es quien controla su aprendizaje, quien lee la realidad y realiza cambios transformadores, quien abre su mente a nuevas visiones de la realidad, quien está en capacidad de desaprender para volver a aprender con humildad y disposición de cambio.

Como docentes tal vez cuestionan su labor, una pregunta que ha existido durante años es si un docente nace o se hace. Debe existir vocación, tener un gusto innato por la labor y en la medida que se avanza en experiencia o estudios no solo

se puede sino que también se debe hacer y re-hacer constantemente en el proceso.

## **LA RELEVANCIA DEL CENTRO DE APRENDIZAJE O AULA DE CLASE EN LA ENSEÑANZA DEL INGLES**

“El aprendizaje nunca se lleva a cabo en el vacío” (William & Burden,1997,p.188)  
Esta premisa es aún más cierta en una clase de idiomas cuando se trata de crear un clima en el aula que propicie un mejor aprendizaje.

Para Richards & Bohlke la atmósfera del centro de aprendizaje se refiere al lado afectivo

así como los sentimientos que la asignatura pueda despertar en los estudiantes y como docentes nos corresponde ayudar a los estudiantes a desarrollar un punto de vista positiva del salón de clase, lo cual conlleva a vínculos de respeto por los estudiantes como seres humanos y respeto por la propia labor, comunica un mensaje más positivo, ofrece credibilidad sobre la asignatura y crea un ambiente propicio para convivir.

Por trivial que pueda parecer, aspectos como la luz, el audio y la comodidad afectan profundamente el aprendizaje con respecto a lo que los estudiantes ven, oyen y sienten cuando entran a la clase.

Así como para otras profesiones que utilizan espacios como consultorios, oficinas, laboratorios, etc, el aula de clase debe estar limpia y ordenada. Las sillas apropiadamente dispuestas. El tablero limpio al finalizar la lección, dentro de lo que sea posible el salón debe estar libre de ruidos externos, la temperatura adecuada y con decoración o mensajes en el idioma extranjero que para este efecto sería en inglés.

Con respecto a la disposición de las sillas el docente debe tener la facilidad de poder caminar por todo el salón de tal manera que tenga acceso a acercarse al

estudiante y poder hablar de cerca con él o monitorear su labor. También deben estar organizadas de manera que faciliten la interacción entre el grupo. Infiuye también en el aprendizaje la proyección del docente, que mensajes verbales y no verbales transmite no solo con su voz sino también con su actitud.

Para el aprendizaje del inglés la articulación del docente es clave para la comprensión, también él debe transmitir confianza, debido a la ansiedad que la misma clase puede transmitir y aunque sea difícil a veces por diferentes circunstancias, la cara debe reflejar optimismo.

Es indispensable también el uso de gestos faciales o con el cuerpo para que los estudiantes relacionen significados o frases que para ellos no puedan resultar claras.

La postura del docente en el aula no debe ser estática o todo el tiempo frente al tablero, ni “enterrarse” en un escritorio revisando su trabajo mientras los estudiantes hacen lo suyo.

Con respecto a las circunstancias en las que en un país como Colombia debe trabajar un docente, no es desconocido que un salón de clases puede tener hasta cuarenta estudiantes o más. Si se propende por una educación personalizada se puede llegar a considerar que esto es imposible, y más aún cuando en el aprendizaje de un idioma lo ideal sería no tener más de doce estudiantes por grupo, pero al ser una constante en el sistema educativo existen algunas alternativas. Brown propone por ejemplo asignar trabajo interactivo que involucren a todo el grupo, optimizar el trabajo en equipo, utilizar herramientas de co - evaluación o crear pequeños grupos de aprendizaje.

Para una educación personalizada el docente mínimamente debe aprenderse el nombre de los estudiantes y no tratarlos como un número más.

Finalmente es relevante la energía que puede proyectar el docente y ese es otro aspecto afectivo que debemos considerar en el desarrollo de la experiencia profesional. Entre más satisfecho se esté con la labor el estilo de enseñar será

más consistente y el estado anímico ayudará a generar mayor credibilidad en los estudiantes.

## **CUAL METODO DE ENSEÑANZA DE LENGUA EXTRANJERA PUEDE SER EL MAS ADECUADO?**

“Un método es una entidad de carácter descendente. Es el producto del conocimiento profesional de un experto. Su fin es la creación de un conjunto de principios y prácticas docentes susceptibles de ser usadas en cualquiera y en todos los lugares. Y, como tal, no responde a las necesidades y deseos de un grupo concreto de aprendientes, ni tampoco se aproxima a las experiencias y expectativas de un grupo determinado de profesores. Ésa es la razón por la cual los profesores deben recurrir con frecuencia a lo que llaman un “método ecléctico”. (KURAMADIVELU, B. 2007)

Kumaradivelu es un autor de artículos y libros muy relevantes y significativos en la metodología de enseñanza del lenguaje. Es originario de la india y catedrático en el Departamento de Lingüística y desarrollo del lenguaje de la San José State University en California, Estados Unidos.

Algunos de sus artículos son *Macrostrategies for the second / foreign language teacher* (1992) o *The postmethod condition: Emerging strategies for second / foreign language teaching* (1994), y también de sus libros, como *Beyond Methods: Macrostrategies for language teaching* (2003) o *Understanding Language Teaching* (2006).

Este autor impulsa una enseñanza de los idiomas que va más allá de adoptar un método específico ya que el concepto del mismo puede ser limitante para la práctica de la docencia. Pretende ampliar el marco de la pedagogía con un

concepto que el mismo ha llamado pos método y que busca que sean los docentes en ejercicio y a través de su propia experiencia profesional y su conocimiento personal construyan su propia pedagogía la cual debe estar en evolución constante.

En la labor cotidiana los docentes se ven limitados y a veces hasta frustrados porque los métodos ya existentes no siempre son aptos para su contexto o para las características particulares del grupo de estudiantes con el que se encuentran, lo cual los lleva a tomar un poco de cada uno, adoptando enfoques eclécticos que sencillamente les sea útiles en su caso específico. Esta situación genera que existan autores que estén en contra o a favor de la teoría del pos método. Es el caso de (Widdowson, 1983 y Stern, 1983) los cuales miran con recelo este enfoque mientras que otros como (Brown 2007) los denominan como un “enfoque ecléctico fundado o razonado”

Este tipo de temores que se expresan por parte de los estudiosos de la teoría del lenguaje conlleva a que en las facultades de educación no se enseñe a los docentes en formación las estrategia para ser eclécticos responsables, tampoco el método ecléctico es tenido en cuenta en los libros de texto, se requiere de establecer características serias de cada uno de los métodos para combinarlas adecuadamente y que en verdad se vean sus resultados.

Un método de aprendizaje no puede funcionar como una receta, el profesor debe ser reflexivo y no dedicarse a repetir lo que otros consideran apropiado, no se trata de transmitir unos conocimientos pre seleccionados por personas que no conocen las necesidades y situaciones concretas del aula o del tipo de estudiantes con los que se trabaja. Se requiere de una formación de docentes de lengua Extranjera que brinde una visión holística y completa del aprendizaje y la enseñanza, sin aislar los cursos como se presentan hasta ahora en la mayoría de

las facultades de educación las cuales abordan de manera separada la gramática, los métodos, las teorías de adquisición, la práctica, la evaluación etc.

Las teorías de Kumaradivelu han sido fuertemente influenciadas por pensadores como Gandhi, Vivekananda, John Dewey, Ferie, Michael Foucault, entre otros. Lo cual le da una visión de pedagogía crítica y humanística en la cual se hace un llamado a la vocación del docente. Fomenta tanto en los docentes como en los estudiantes el crecimiento intelectual, la reflexión, la libertad de expresión, ratifica la dignidad conectando el lenguaje con el mundo real.

En su concepción de la Enseñanza Kumaradivelu resalta el valor de la improvisación en la clase. Para él no es perjudicial que el docente en un momento determinado se aparte del plan, el cual es solo una guía o ruta, la cual puede modificarse en la misma interacción que se presenta en clase, en la cual generalmente se presentan buenas oportunidades de aprendizaje significativo sin ignorar la potencialización de la improvisación como distintivo de una enseñanza de calidad.

La teoría del pos método propone un modo propio y entusiasta que fomenta la autonomía y la auto reflexión que surge entre las estrategias de enseñanza y los resultados reales de aprendizaje que se presentan en el aula. Cada vez que se enseña una lengua se enfrenta algo desconocido, en la cual el éxito no depende de los recursos materiales o de los análisis de lingüistas sino de lo que sucede en cada una de las clases, las cuales están inmersas en un contexto sociológico, económico y cultural. La enseñanza de un idioma está altamente impactada por lo que sucede dentro y fuera de ella, pues no se enseña de la misma manera en todas partes.

## LA EVALUACION EN LA ENSEÑANZA DE IDIOMAS EXTRANJEROS Y LA EDUCACION PERSONALIZADA

“Teaching and testing go hand- in- hand. We often ask questions to check that the students have understood what we have said. Equally, we sometimes ask a question to find out whether we need to teach a point. We instinctively know why we ask a question: whether it is to teach or to test something (Baxter, A. 1997)

Uno de los grandes interrogantes para los docentes es cómo evaluar a los estudiantes. De alguna manera se tiene que valorar si lo que hace esta correcto o no.

Evaluar debe comenzar por preguntarse Qué y cómo?, los métodos tradicionales han recurrido a la memorización y repetición de conceptos para juzgar si se lograron los objetivos del aprendizaje o no. Pero la evaluación va más allá del examen y debe incluir muchas más habilidades que en el caso de lenguas extranjeras deben de tener en cuenta producción oral, verbal, comprensión e interpretación de textos, participación en clase, procesos formativos, autoevaluación, entre otras.

No se puede olvidar tampoco que no es solo el docente quien está evaluando a los estudiantes, los grandes grupos, el estado, universidades privadas y públicas, empresas, inclusive los exámenes de desempeño a nivel internacional, evalúan el nivel del conocimiento adquirido.

Surge un gran inconveniente y es que todos estos estamentos tienen formas diferentes de evaluar, desde las pruebas Saber en Colombia hasta las pruebas PISA a nivel internacional, sin mencionar la cantidad de otras pruebas existentes, difieren en metodología y estilo de preguntas, qué hacer entonces ?

Estos estándares no necesariamente reflejan el programa de curso ni el contexto de aprendizaje en que los chicos aprenden. Entonces lo que los maestros deben hacer es utilizar los resultados de sus pruebas no para decidir qué tan bueno o que tan malo es el nivel de suficiencia de un estudiante en lenguaje, sino tenerlo como un referente o como un factor para ayudarlos y acompañarlos en mejorar su rendimiento y de esta manera construir conjuntamente estrategias de aprendizaje de acuerdo a las necesidades particulares.

Por esto la única manera de evaluar no puede ser la cuantitativa, también está la formativa, la congruente, la evaluación continua etc.

Ralph Tyler ha sido nombrado como el padre de la evaluación educativa ya que ha sido el primero en plantear un modelo de evaluación congruente entre los resultados y los objetivos de aprendizaje establecidos en el currículo.

(Vásquez, 2003) señala que este modelo de evaluación curricular consiste en el contraste entre el resultado de aprendizaje esperado fijado al inicio del proceso y su resultados observable al final inferible a través de las pruebas de los estudiantes desprendiendo la evaluación de los logros objetivos de aprendizaje planteados.

Se propone entonces que la evaluación se centre en la medición del logro de los objetivos curriculares de parte del estudiante tanto en el plano de contenido como de conducta, por lo tanto llega un ¿Qué evaluar? Superando al conductismo y abriendo nuevos horizontes en la evaluación.

## **EL CURRÍCULO Y LA PLANEACION EN LA ENSEÑANZA DEL INGLES**

Tyler (1949) sistematizó el currículo articulando cuatro preguntas básicas

1. Que propósitos educativos debe buscar la escuela?

2. Que experiencias educativas son compatibles con estos propósitos?
3. Como pueden ser organizadas estas experiencias?
4. Como podemos determinar si estas experiencias han sido alcanzados?

Las dos primeras preguntas tienen relación al diseño curricular, la tercera con la metodología de enseñanza del inglés y la cuarta con la evaluación.

Wilkins (1976) argumentó que el punto de partida para un diseño curricular no era la lista de contenidos a ser enseñados sino una especificación de los conceptos que los estudiantes deseaban expresar y lo que querían hacer con el lenguaje.

En las instituciones educativas debe existir una planeación curricular acorde a cada grado de enseñanza el cual no solo debe incluir las características de lenguaje (aquellas que tienen que ver con gramática, pronunciación, vocabulario, etc.) sino también la secuencia y la justificación de estos contenidos seleccionados. Estos procesos deben obedecer a análisis de diversos tipos que vayan atados a unos objetivos generales y específicos.

Los currículos pueden seguir diferentes métodos de aprendizaje de idiomas reconocidos y argumentados por diferentes expertos.

**El currículo gramatical:** Este tipo de currículo desafortunadamente es uno de los más incorporados por las instituciones educativas de Medellín. Se pretende que el estudiante interiorice las reglas gramaticales y estas se van graduando de acuerdo a la complejidad de las mismas. Es uno de los currículos más tradicionales pero no resulta muy motivante en la enseñanza para los estudiantes. Muchos docentes lo prefieren porque no requiere de mucha complejidad, se puede evaluar más fácil porque solo se requiere que a través de los exámenes o pruebas el estudiante demuestre que memorizó las

reglas gramaticales y las aplicó en oraciones correctamente. El inconveniente es que es un inglés que no es significativo en el aprendizaje y no ofrece verdaderas experiencias comunicativas. Pieneman and Johnston (1987) argumentan la falta de congruencia entre las normas gramaticales que el estudiante recibe y el lenguaje que realmente usa, el orden en el cual los aprendices adquieren una norma gramatical estará determinado no solo por la complejidad de la misma, sino por la complejidad del proceso discursivo.

**El método orgánico:** Es también un currículo de tipo tradicional, en la complejidad de la adquisición del lenguaje algunos expertos en currículo argumentan que este es un proceso orgánico que se desarrolla en la misma manera en que se construye un edificio, (ladrillo, tras ladrillo), también se hace una metáfora cuando dicen que la complejidad del proceso de adquisición es como una planta que va creciendo. Nunan dice que es una metodología que presentar unas estructuras gramaticales sueltas que obstaculizan el desarrollo de un uso comunicativo del lenguaje.

**El análisis de necesidades:** Este método se acerca más a las necesidades comunicativas del estudiante e incluye varias técnicas para recolectar y analizar información, sobre los aprendices y sobre el lenguaje. Tiene muy en cuenta el contexto del estudiante, su lengua materna, su edad, su propósito de aprendizaje, etc .Brindley (1984) distinguía entre necesidades objetivas y subjetivas del aprendizaje... Las primeras eran diagnosticadas por los docentes de acuerdo a un análisis de datos personales y las segundas tenían relación con las expectativas, los deseos y otras manifestaciones psicológicas que no eran tan fáciles de diagnosticar.

**La enseñanza basada en competencias:** El Ministerio De Educación Nacional en Colombia ha implementado la educación por competencias, esta se basa en que al final de un curso el estudiante debe estar en capacidad de hacer o de demostrar una competencia específica de acuerdo a los objetivos o

estándares específicos. Este método emergió en los estados unidos en los años setenta y muy popularizado en los ochenta. En los años noventa se impulsó bastante la implementación de estándares de aprendizaje para definir lo que los estudiantes debían saber y podían hacer con lo aprendido.

En los planes de área de las instituciones educativas en Medellín, estos estándares deben estar claramente explícitos, debe existir un objetivo general, un estándar, unos indicadores de desempeño y la manera en que se realizan las tareas de aprendizaje y los materiales que utilizamos para alcanzar dichos logros y objetivos. También se pretende en las instituciones educativas transversalizar el aprendizaje de las diferentes asignaturas, con el currículo basado en contenido podemos observar inclusive que en algunos colegios privados se dictan en ingles materias como la geografía, la historia o la matemática entre otras.

Son muchos los diseños que se pueden seguir en una estructura curricular, varios de ellos seguidos y amados por muchos docentes, otros rechazados o criticados por los mismos. Algunos con muchas bases teóricas, otros más empíricos y otros que combinan o integran características diferentes de cada uno y se incorporan de acuerdo a las necesidades de cada docente. Lo importante es que se analicen y se demuestre como los profesores podemos utilizarlos en las aulas de aprendizaje. Ningún currículo es definitivo, sus contenidos, técnicas y herramientas se pueden evaluar, modificar y adaptar de acuerdo a la experiencia y criterio de cada docente.

“Pensar nuestros principios y prácticas pedagógicas se convierte en una alternativa personal para la generación de opciones pedagógicas y metodológicas que le den, a la enseñanza de las lenguas extranjeras, un color local, que las diferencie del tono monocromático del mundo globalizado. Una práctica reflexiva, informada y crítica, ubica en un lugar estratégico en el mapa de la construcción de conocimiento alrededor del aprendizaje y la enseñanza de las lenguas extranjeras.” Diaz Mosquera, C. (2008).

Los currículos lingüísticos pueden estar impuestos por grandes fuerzas o emporios económicos, que tal vez no tienen en cuenta las necesidades reales de los estudiantes, son entonces los docentes los llamados a contextualizar en las aulas las propuestas metodológicas y pedagógicas ajenas a la realidad.

Tal vez los pensamientos, las reflexiones y la práctica de los docentes no va a influir en las decisiones de los grandes emporios mundiales sobre la educación, pero por lo menos generan otra relación con la enseñanza y les permiten valorar la labor como maestros pensadores y generadores de otras posiciones intelectuales.

Farias (1999) dice que el concepto de crítico resurge en las humanidades como necesidad de una revisión de las prácticas propias de algunas disciplinas enfrentadas al reordenamiento de paradigmas de los tiempos posmodernos y al reordenamiento de los paradigmas en tiempos modernos.

## BIBLIOGRAFIA

Baxter, A. Evaluating Your Students, Richmond Handbooks for Teachers  
Richmond Publishing, 1997

Benson, (1997) P. & Voller, P. Autonomy and Independence in Language Learning.  
Harlow: Longman

Boff, L. When Theology Listens to the Poor. Harper & Row, 1988 - 147 pages

Brindley, G. (1984a). The role of needs analysis in adult ESL programme design.  
In R. K. Johnson (Ed.). The Second Language Curriculum. Cambridge: Cambridge  
University Press. 63-79.

Brown, D. (2001). *Teaching by principles. An interactive Approach to Language  
Pedagogy. Second Edition*. NY: Longman.

Carrier, Michael & The Centre for British Teachers (1980). Take 5. Games and  
Activities for the Language Learner. (2d. ed.). London: Nelson

Claxton, G. (2003) , Learning is learnable (and we ought to teach it) in Sir  
John Cassels (ed), Learning to succeed: the next decade, University of Brighton.  
Recuperado de <http://escalate.ac.uk/downloads/2990.pdf>

Deci, E.L. & Ryan, R.M. (1985). *Intrinsic Motivation and Self-determination in  
Human Behavior*. New York: Plenum Press

Diaz Mosquera, C. (2008) Experiencias con la enseñanza del inglés en Colombia  
en tiempos de globalización, Revista Educación y pedagogía, Vol. 20, N 51 83-  
94.

Recuperade: <http://aprendeenlinea.udea.edu.co/revistas/index.php/revistaeyp/articloe/view/9898/909>

Dornye. (1998). Survey Article: Motivation in second and foreign language  
learning. *Language Teaching*, 31, 117-135

Farías, M., 1999, "Enfoques críticos en el proceso de enseñanza/aprendizaje de lenguas extranjeras", VII Jornadas de Enseñanza de Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior Universidad Nacional de Cuyo Mendoza, abril de 1999, Universidad de Santiago de Chile, [en línea disponible en: <http://web.usach.cl/~mfarias/mendoza.html>, consulta: 6 de julio de 2003.

Finocchiaro, M. 1974: "English as a Second Language: from theory to practice". New York: Regents Publishing Company

Flórez, R. (1995). Hacia una Pedagogía del Conocimiento. Ed. McGraw Hill, Santafé de Bogotá, cap.V.

Flórez, R. (1999). Evaluación Pedagógica y Cognición. Ed. McGraw Hill. Santafé de Bogotá.3. ZULUAGA, O. y ECHEVERRI, A. (1990). El Florecimiento de las Investigaciones Pedagógicas, en Pedagogía, Discurso y Poder, comp. Mario Díaz. Ed. CORPORDIC, Santafé de Bogotá. Pgs. 175

Francesc Pedró – ROIJosé Manuel, Concepción del maestro en Freire,(Sintra, Portugal, 9 y 10 de Julio de 1998)

Friere, P. (1976). *Pedagogy of the Oppressed*. Harmondsworth: Penguin.

Gass, Susan M., and Larry Selinker. 1994. Second language acquisition: An introductory course. Hillsdale, NJ: Erlbaum.

Gardner R.; Social Psychology and Language Learning: The Role of Attitude and Motivation. Edward Arnold, London (1985). Holec

Hardy, T. Y Jackson , R. (1998): Aprendizaje y Cognición, Madrid, Prentice Hall.

Infante Castaño. El ser educable: razón y sentir-reflexión en torno a la labor de educar. *latinoam.estud.educ*, 5 (1): 57 - 70, enero - junio de 2009 Manizales

Jimenez, M .Aprendizaje centrado en el alumno: desarrollo de la autonomía del aprendiz de lenguas extranjeras ponencia presentada en 1993 Universidad de Granada. monográficos marcoELE. ISSN 1885-2211 / núm. 8, 2009 DIDÁCTICA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA. EXPOLINGUA 1994

Krashen, S. (1989) We acquire vocabulary and spelling by reading: Additional evidence for the input hypothesis. *Modern Language Journal* 73, 440-464

Krashen, Stephen D. Principles and Practice in Second Language Acquisition. Prentice-Hall International, 1987

Kumaradivelu, B. 2007. La palabra y el mundo, Marco Ele. *Revista de didáctica del Español como lengua Extranjera*. ISSN 1885-2211-Num 14,2012

*Ladrière, J. Vie sociale et destinée, Gembloux, Duculot, 1973, p. 82. 3.*

Lynch, B.K. (2001). *Language Program Evaluation: Theory and Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.

Neufeld ,María Rosa y ThistedJensAriel . “vino viejo en odres nuevos”: acerca de *educabilidad y resiliencia*. VII Congreso Argentino de Antropología Social, Córdoba, 25 a 28 de mayo de 2004

Ndileleni P .Research-based Teaching Comprehension Strategies; Bridging the Gap. *Journal of Language Teaching and Research*, Vol. 4. N.2 pp. 317-327, march 2013, Finland

Nisbet, J. & Shucksmith, J. (1988). *Learning Strategies*. New York: Routledge, Chapman and Hall Inc.

Nunan, D. (1988b). *Syllabus Design*. Oxford: Oxford University Press.

Parada Silva, Juan Alexis, 2007. El sujeto de la educación: ¿a quién se educa y quién educa? Una reflexión desde Estanislao Zuleta. *Revista Magistro*. Vol 1 No2. Bogotá

*Pavesi*,L. *La Rivista del Nuovo Cimento* 20, 1 (1997) 19. H. Ouyang

Pienemann, M. (1987). Psychological constraints on the teachability of languages. In C. Pfaff (Ed.). *First and Second Language Acquisition Processes*. Rowley, MA: Newbury House. 143-168

Richards, J., & Bohlke, D. (2011) *Creating effective Language Lessons*. N.Y. Cambridge University Press

Richards, J.C. & Lockhart, C. (1994). *Reflective Teaching in Second Language Classrooms*. Cambridge: Cambridge University Press

Robert C. Gardner, Wallace E. Lambert, Newbury House Publishers, 1972

Rojas, S. concepción del maestro en Freire, *Magistro*, Vol. 3, núm. 6 (2009) Bogotá

Rosales P. "Teorías del aprendizaje", Texto guía del programa de Magister en educación. Universidad de la Republica 2005

Segal, J.W., Chipman, S.F. & Glaser, R. (Eds.). (1985). *Thinking and Learning skills*. (Vol.1). Hillsdale, NJ: Erlbaum

Schunk, D. H. (1995). *Self-efficacy, motivation, and performance*. Journal of Applied Sport Psychology, 7(2),. 112-137.

Schunk, D. H (2004) *Learning theories: an educational perspective* (4<sup>th</sup> ed) Upper Saddle River, NJ: Merrill&Prentice Hall

Shearin, J. (1994). Language learning motivation: expanding the theoretical framework. *Modern Language Journal*, 78, 12-28

Stern, H.H. (1983). *Fundamental Concepts of Language Teaching*, Oxford: Oxford University Press

Tice, J. *The Mixed Ability Class*. London : Richmond, 1997

Ushioda, E. 2006. 'Motivation and autonomy in language learning' in *Investigating and Facilitating Language Learning. Papers in Honour of Lienhard Legenhausen*. Trier: Wissenschaftliger Verlag Trier, pp. 283-295

Vásquez Mazzini, M. (2003). ¿Resultados para quién?. Reflexiones sobre la práctica de la evaluación en la escuela. *Pensar Iberoamérica, Revista Cultura*, 3, artículo 5. En:<http://www.oei.es/pensariberoamerica/ric03a05.htm>

Vigotsky, L. (1995). *Pensamiento y lenguaje*. Buenos Aires: Ediciones Fausto

Widdowson, H.G. (1983). *Learning Purpose and Language Use*. Oxford: Oxford University Press.

Williams, M. & Burden, R.L. (1997). *Psychology for Language Teachers: A Social Constructivist Approach*. Cambridge: Cambridge University Press

Wilkins, D. A. 1976. *Notional Syllabuses*. Hong Kong: Oxford University Press.

Zenotziragui, V. (2012) Motivación en el aprendizaje de lenguas. Huarte de San Juan, Filología y didáctica de la lengua, (12) 75-81.

Zuleta, Estanislao. 1985. "Sobre la lectura". En: Sobre la idealización en la vida social y colectiva y otros ensayos. Bogotá: Procultura. Págs: 81-102.